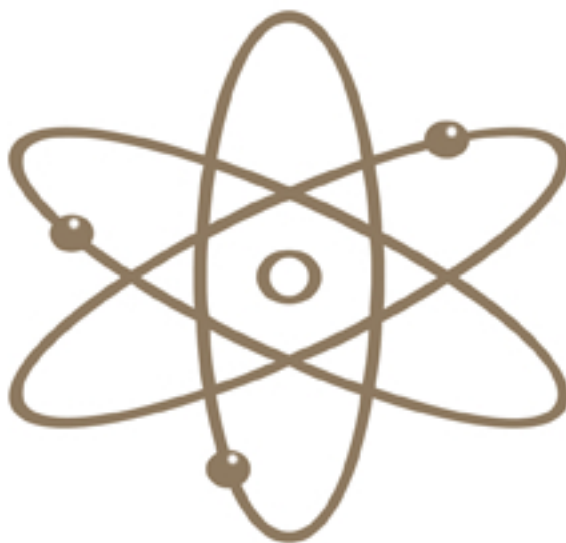


Work on Portraits II

IΩN

Work on Portraits II

ION



“Work on Portraits II” by ΙΩΝ

“Work on Portraits II” είναι ο τίτλος της δεύτερης φωτογραφικής μου σπουδής, αφιερωμένης στα πορτρέτα. Απαρτίζεται από 23 εικόνες κι αποτελεί συνέχεια της πρώτης μου δουλειάς, “Work on Portraits”, τόσο σε επίπεδο τεχνικής όσο και σε επίπεδο συλλογισμού και προσέγγισης.

Τα πρόσωπα που συμμετέχουν, όλα διαφορετικών ηλικιών και κουλτούρας, διατηρούν τον διάλογο με το φόντο που τα φιλοξενεί ενώ αποκτούν και έναν εσωτερικό διάλογο με τον εαυτό τους. Σκεφθείτε ένα άτομο με τον πυρήνα του και τα σωματίδια που περιστρέφονται γύρω του. Στη θέση των σωματιδίων τοποθετείστε έννοιες όπως η δυαδικότητα, η αμφισημία, η ενατένιση, ο συλλογισμός, η αυτοσυνειδησία. Στη θέση του πυρήνα τοποθετείστε τον άνθρωπο.

Τα φόντα που συνοδεύουν τα πρόσωπα προέρχονται από φωτογραφίες που πήρα ανά την Ευρώπη, ενώ η Φύση, όπως και στη προηγούμενη δουλειά μου, λειτουργεί καταλυτικά τόσο ως κυρίαρχο όσο κι ως συνοδευτικό στοιχείο και σύνδεσμος των εικόνων μεταξύ τους.

Λίστα φωτογραφιών: Ελένη, Η αμφιβολία, Ρεβέκκα, Νόελ, Το βότσαλο, Το φιλί, Ζυράννα Ζατέλη, Η ενατένιση, Άγγελος, Η ισορροπία, Ο κυνηγός II, Το γράμμα, Το γράμμα II, Ο αγγελιοφόρος, Η Λαλίν με τα βλέφαρα κλειστά, Ευρυδίκη, Λέων, Το εξομολογητήριο, Το μυθιστόρημα, Κορίτσι με λουλούδια, Η καλεσμένη, Πιπίνα, Ελένη II.

“Work on Portraits II” is the title of my second photographic work.

It consists of 23 images and is a continuation of my previous work, “Work on Portraits”, not only at a technical but also at a conceptual level.

This time the subjects taking part, all of diverse age and culture, hold an inner dialogue with themselves, while maintaining their characteristic one with their background.

Try to visualize an atom with a nucleus in the center and its electrons in endless rotation around it. In place of the electrons put concepts like duality, ambiguity, expectation, questioning, self-awareness. In place of the nucleus, put the human being.

The backgrounds that complement the images come from photos I have taken around Europe, while Nature, just as in my previous work, plays the catalytic role of both a dominant and submissive element and binds the images.

List of Portraits: Eleni, Doubt, The Pebble, Zyranna Zateli, The Gaze, The Letter, The Letter II, The Balance, Girl with flowers, Leon, The Confessional, Noel, Rebecca, The Messenger, Laline with closed eyelids, The Novel, Eurydice, The Kiss, Angelos, The Hunter II, The Guest, Pipina, Eleni II.

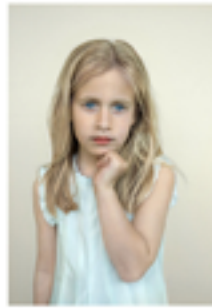
“Work on Portraits II” the complete album 1/2



“Eleni”



“Doubt”



“Eleni II”



“Zyranna Zateli”



“Girl with flowers”



“Leon”



“The Pebble”



“The Gaze”



“The Balance”



“Eurydice”



“The Kiss”



“Pipina”



“Laline with closed eyelids”



“The Messenger”



“The Letter”



“The Letter II”

“Work on Portraits II” the complete album 2/2



“Rebecca”



“Noel”



“The Confessional”



“Angelos”



“The Guest”



“The Novel”



“The Hunter II”





Ευρυδίκη, 2006

9 πορτρέτα

αναλυτικότερα

* Η "Work on Portraits II" πρωτοπαρουσιάστηκε στο κοινό στις 25 Σεπτεμβρίου 2008 (το άλεφ. χώρος. τέχνη, Αθήνα).

Ελένη

Η Ελένη μπορεί να είναι μια εννιάχρονη Ελληνοσουηδέζα που ζει στην Αθήνα, όμως από το λίγο που γνωριστήκαμε, θα έλεγα πως είναι 100% Σουηδή στην εμφάνιση και 100% Ελληνίδα στον χαρακτήρα. Κατά τη διάρκεια της φωτογράφισης έκανε πολλά για να με εντυπωσιάσει, όμως η απροθυμία της να ακολουθήσει τις οδηγίες μου για χρόνο μεγαλύτερο του ενός δευτερολέπτου, πραγματικά με ξεθέωσε! Αυτή η πολύ απλή εικόνα χρειάστηκε 100 ώρες για να ολοκληρωθεί!

Eleni

Eleni may well be a nine year old Greek/Swedish girl but from the little I got to know her, I'd say she is 100% Swedish in looks and 100% Greek in character. A real delight to work with (she did much to impress me) but at the same time her reluctance to follow my instructions during the shooting for anything more than a second, really exhausted me! This very simple image took 100 hours of my life away in order to accomplish!



Eleni, 2006

Ρεβέκκα

Η Ρεβέκκα είναι καθηγήτρια μουσικής και πιανίστρια με ένα τέμπο τόσο σταθερό που θα μπορούσα μόνο να συγκρίνω με ένα μετρονόμο. Κατάγεται από το Ηνωμένο Βασίλειο αλλά μου μοιάζει αρκετά Ελληνίδα. Το γεγονός που με εξέπληξε περισσότερο, ήταν πως δε γνώριζα για την εγκυμοσύνη της την εποχή που της έφτιαχνα το πορτρέτο!

Rebecca

Rebecca, is a music teacher and a piano player capable of keeping a tempo so precise, I would only compare her to a metronome! She comes from the UK but she does look quite Greek to me. The thing that really surprises me is that I was not aware of her pregnancy at the time I took her photo!



Rebecca, 2005

Ζυράννα Ζατέλη

Αυτό είναι το πορτρέτο μιας συγγραφέως, τα έργα της οποίας αποτελούν σημαντικό κομμάτι της πολιτιστικής μου κληρονομιάς. Ένας άνθρωπος ιδιωτεύων, δίνει συντεύξεις μόνον κάθε 7 χρόνια (και ποτέ για την τηλεόραση) όταν ένα νέο βιβλίο της κυκλοφορεί, το οποίο και συνήθως λαμβάνει το Κρατικό Βραβείο Λογοτεχνίας. Στο μπλουζάκι της, κάτω από το σχέδιο του αετού, υπάρχει μια περγαμηνή με ένα όνομα. Είναι το δικό της όνομα, Ζυράννα Ζατέλη.

Zyranna Zateli

This is a portrait of a writer whose works are a significant part of my cultural heritage. Such a private person, she only gives interviews (and never for television) every 7 years when each new book is out, which usually receives the national literature award. On her t-shirt, below the design of the eagle, there is a sign with a name.

It is her name, Zyranna Zateli.



Zyranna Zateli, 2006

Λέων

Ο Λέων, που όπως εγώ έχει όνομα αρχαίο Ελληνικό, είναι ο υιός ενός Έλληνα και μιας Γερμανίδας. Στη διάρκεια της φωτογράφισης ήταν εξαιρετικά συνεργάσιμος, δίχως να παραλείπει ούτε στιγμή να μοιράζεται αστείες γκριμάτσες με τη μαμά και την αδερφή του, δίπλα μας. Μου είπε πως σαν μεγαλώσει θέλει να γίνει πιλότος. Του το εύχομαι, αν κι είμαι βέβαιος πως θα τα καταφέρει σε ό,τι κι αν επιλέξει.

Leon

Leon, who like me carries an ancient name, is the son of a Greek father and a German mother. He was as cooperative and inspiring as a model can be during the shooting and always ready for aside gestures with his sister and mother behind us. He told me that when he grows up he wants to become a pilot. Well, I am certain he'll succeed in everything he chooses!



Leon, 2007

Η Καλεσμένη

Δεύτερο πορτρέτο της Τζίνας, η οποία είναι καλεσμένη σε ένα Βιεννέζικο κτίριο την πρόσοψη του οποίου, βλέπουμε στο κάδρο πίσω της.

The Guest

Second portrait of Gina who's invited to this Viennese building. We can see the front of the building in the frame behind her.





The Guest, 2007

Το γράμμα

«Το γράμμα», δε θα μπορούσε να είναι το ίδιο δίχως τη συμμετοχή της αξιαγάπητης Τατιάνας! Με πατέρα Έλληνα και μητέρα από τη Ρωσία, κρύβει το όμορφο πρόσωπο της από τον φακό, δημιουργώντας μυστήριο. Το χειρόγραφο γράμμα που βρίσκεται στο πλευρό της έχει συνταχθεί από τον πατέρα της και θα μπορέσετε να το διαβάσετε αν προσεγγίσετε την εικόνα!

Υ.Γ. η θάλασσα δεν έχει κύματα, όμως κύματα υπάρχουν στην εικόνα. Τα βλέπετε;

The Letter

"The letter", would not be the same if not for the participation of adorable Tatiana! The daughter of a Greek father and a Russian mother, she hides her pretty face from the viewer, evoking mystery. The actual letter is written by her father, therefore, in order to read it, you'll have to know the language and approach the image for a close inspection!

PS. the sea may well have no waves but there are waves in the image. Can you spot them?



The Letter, 2007

Η Λαλίν με τα βλέφαρα κλειστά

Συνάντησα τη Λαλίν στα εγκαίνια μια έκθεσης που γινόταν στη γκαλερί της. Παντρεμένη με τον Αλέξανδρο, είναι ένας άνθρωπος υπέροχος! Την ημέρα της φωτογράφισης ήταν έγκυος τον Φίλιππο, ο οποίος είμαι βέβαιος δεν θα αργήσει να εμφανιστεί σε κάποιο από τα πορτρέτα μου. Αν είστε περίεργοι να δείτε πόσο όμορφη είναι πραγματικά, περιμένετε μέχρι να ανοίξει τα βλέφαρα..

Laline with closed eyelids

"I met Laline during the opening of an exhibition held at her gallery. Married to Alexandros, she is a wonderful person to say the least. The day this was taken she was pregnant with Filippos who I am certain will appear in one of my future works! If you are curious to see how beautiful she really is, wait till she opens her eyelids...



Laline with closed eyelids, 2007

Ο Αγγελιοφόρος

Συνάντησα τη Δανάη στην Αθήνα, λίγες ώρες
πριν την τελευταία της αναχώρηση για τη νέα,
μόνιμη κατοικία της στη Σαντορίνη.
Όπως άλλωστε κι η εικόνα υπαινίσσεται,
το μυαλό της ήταν αλλού..

The Messenger

I met Danae the very last day before her
final departure from Athens to Santorini
due to a change of residence.
Much like the photo suggests, her mind
was elsewhere...



The Messenger, 2006

Το Φιλί

Αυτή η εικόνα ολοκληρώθηκε στις 14 Φεβρουαρίου 2008.

The Kiss

This image was completed on 14th February 2008.





The Kiss, 2008

Γεννήθηκα τη δεκαετία του 70 και μεγάλωσα σε μια πολύ όμορφη παραθαλάσσια πόλη της Ελλάδας. Όσο θυμάμαι τον εαυτό μου, έδινα ιδιαίτερη προσοχή στον "ήχο" και στην "εικόνα". Κατ' επέκταση οι φωτογραφικές μηχανές και τα συνθεσάιζερ υπήρξαν πάντα αντικείμενα πολύ μεγάλης σημασίας για εμένα. Τα φοιτητικά μου χρόνια τα πέρασα στην Ιταλία σπουδάζοντας Ιατρική. Κι ήταν ακριβώς εκεί, που έπειτα από οικονομίες μηνών μπόρεσα να αγοράσω το πρώτο μου synth. Βλέπετε, πιστεύω ακράδαντα πως το να έχεις την επιθυμία να δημιουργήσεις αλλά όχι τα μέσα, μπορεί να είναι πραγματική αιτία δυστυχίας (ευτυχώς, και προς μεγάλη μου χαρά για τη νεολαία σήμερα, τα πράγματα έχουν γίνει πολύ πιο προσιτά κι εύκολα). Τον ελεύθερο χρόνο μου μαθαίνω ή ξαναμαθαίνω ξένες γλώσσες, μελετώ νοερά ιδέες που έχουν να κάνουν με βιομηχανικό design, εφευρίσκω διαφημιστικά σλόγκαν, συνθέτω φανταστικές ή ίσως και αληθινές ιστορίες, ασχολούμαι με τη μουσική σε όλες της τις μορφές και πολλά ακόμα που δεν χωρούν εδώ αλλά και που ούτε είναι απαραίτητο να γνωρίζετε. Αν κάποια στιγμή βαρεθώ, μπορεί να γίνω μάγειρας ή ποιητής ή μπορεί να πάω να ζήσω αλλού..



I was born in the 70's and grew up in a beautiful town by the sea. As long as I can remember, I gave great importance to "sound" and "image". Therefore, cameras and synthesizers were my main "objects of desire". I spent all of my college years in Italy studying medicine and it was actually there where I bought my first synth after months of saving. You see, I strongly believe that wanting to create and not having the means can easily be a main reason for misfortune (thankfully, things have radically changed nowadays and adolescents will eventually find their way through easier). In my free time I study or "restudy" foreign languages, I visually analyze ideas on industrial design, I come up with possible commercial concepts, invent fictional or quite probably true stories, deal with music in all of its forms and much more, that's not really necessary for you to know. If one day I get bored I can always become a cook or a poet or maybe go and live elsewhere...



info@ionstudios.gr



<http://www.ionstudios.gr>

<http://www.ionstudios.eu>

CV

